

# ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ

Инструкция по эксплуатации

RU



**SENCOR®**

SKS 4004GR / SKS 4004OR /  
SKS 4004VT / SKS 4004YL

Перед первым применением этого прибора, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием инструкции по эксплуатации, а то и в случае, если Вы ознакомлены с применением прибора подобного типа. Прибором пользуйтесь только в соответствии с описанием этой инструкции по эксплуатации. Инструкцию по эксплуатации следует сохранить.

Минимально на время срока гарантии рекомендуем сохранить оригинальный транспортный картон, упаковочный материал, кассовый ордер и гарантийный талон. В случае перевозки упакуйте изделие снова в оригинальную коробку от производителя, таким образом обеспечите максимальную защиту изделия во время возможной транспортировки (напр., переселения или посылки в сервисный центр).

RU-1

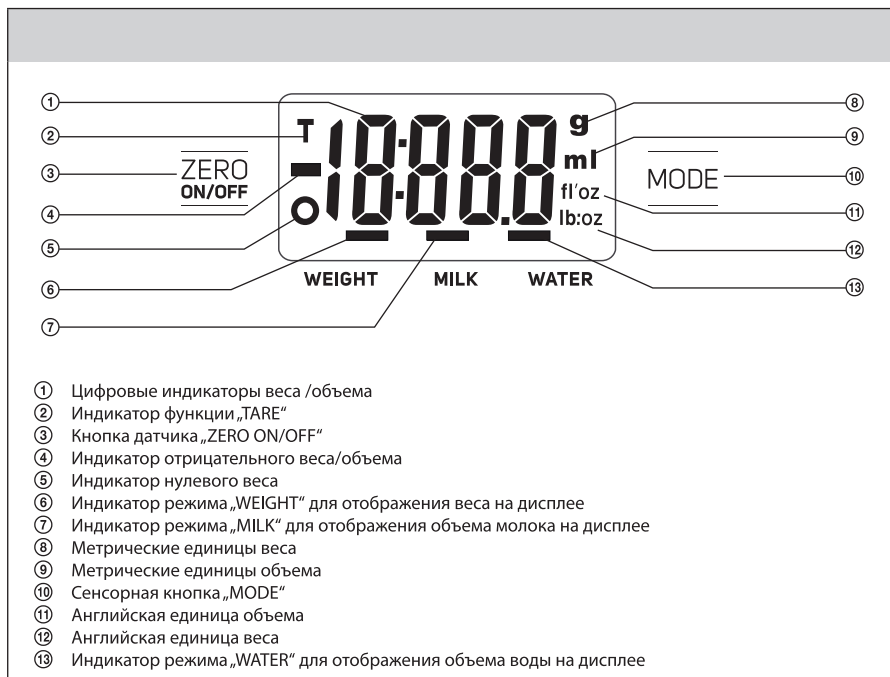
**СОДЕРЖАНИЕ**

ПРАВИЛА ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ОПИСАНИЕ.....	4
ПРАВИЛА ПО ПРИМЕНЕНИЮ.....	5
ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗКИ.....	7
ЗАМЕНА БАТАРЕЕК.....	7
ОЧИСТКА И УХОД.....	7
УТИЛИЗАЦИЯ РАЗРЯЖЕННЫХ БАТАРЕЕК.....	7
РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ.....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	8
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ.....	8
ПРАВИЛА И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ.....	8

## ПРАВИЛА ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- 1) Изделие тщательно распакуйте и будьте внимательны, чтобы ни одну часть упаковочного материала не выбросили прежде, чем найдете все составные детали изделия.
- 2) Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта пользования подобными устройствами могут пользоваться им только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность или после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и поймут потенциальную опасность неправильного использования. Не оставляйте детей играть с устройством. Уход и обслуживание за чайником нельзя доверять детям, без присмотра старших.
- 3) Ни в коем случае не проводите ремонт весов сами. Не проводите на них какие либо изменения. Все ремонтные работы и настройку этого изделия доверьте специализированной фирме/сервисному центру. Любое вмешательство в конструкцию прибора во время действия срока гарантии может привести к риску потери потребителем права на гарантийный ремонт.
- 4) Изделие используйте и храните вне предела досягаемости горячих и летучих веществ.
- 5) Изделие не подвергайте экстремальным температурам, прямому солнечному излучению, чрезмерной влажности и не помещайте его в чрезмерно пыльную среду.
- 6) Изделие не помещайте в близости нагревательных приборов, открытого огня и других приборов или оснащений, являющимися источниками тепла.
- 7) Изделие предназначено исключительно для бытовых нужд. Не пользуйтесь весами в промышленной среде или вне помещения!
- 8) Изделие используйте только для тех целей, для которых оно предназначено.
- 9) На изделие не брызгайте водой или другой жидкостью. Изделие не погружайте в воду или другие какие либо жидкости.
- 10) Если весами не будете продолжительное время пользоваться, то вытащите из них батарейки. В противном случае может произойти их вытекание во внутрь прибора и к безвозвратному повреждению прибора.
- 11) Производитель не несет ответственность за ущерб, возникший в результате неправильного использования прибора и его принадлежностей (травма, ожоги, пожар, порча продуктов и т.п.).

## ОПИСАНИЕ



## ПРАВИЛА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### Включение и выключение весов



#### Предупреждение

Перед тем, как в первый раз настроить часы откройте крышку на нижней стороне и вставьте две батарейки типа AAA по 1,5 В, которые включены в комплектацию к весам.

- 1) Весы включите нажатием кнопки «ON/OFF ZERO».
- 2) Весы выключите нажатием кнопки «ON/OFF ZERO».



#### Предупреждение

Шкала автоматически выключается через 2 секунды после того, как на ЖК дисплее будет показано "0,0" или если весы не используются. Если весы после взвешивания выключите сами нажатием на кнопку «ON/OFF ZERO», то таким образом продолжите срок работы батареи.

### Переключение единиц взвешивания

С нижней стороны весов есть переключатель единиц измерения, который используется для перехода с метрических единиц на английские (г -> фунт, унция, соответственно мл -> жидкая унция).

### Переключение режимов взвешивания

Помимо стандартного взвешивания, на этих весах можно автоматически отображать на дисплее объем молока или воды.

Если Вы хотите отобразить объем молока или воды, переключитесь на соответствующий режим, нажав на кнопку "MODE" (WEIGHT -> MILK -> WATER).

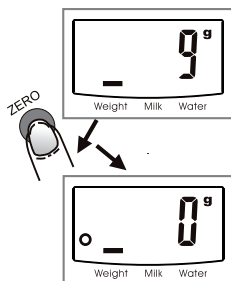
### Процесс взвешивания

- 1) Весы включите нажатием кнопки «ON/OFF ZERO».
- 2) При необходимости выберите единицы измерения (метрические или английские) на нижней части весов с помощью переключателя единиц измерения.
- 3) Положите продукты, которые хотите взвесить на весы в чашу для взвешивания.
- 4) На дисплее отобразится вес в установленных единицах взвешивания.

**ФУНКЦИЯ „ZERO“ (ОБНУЛЕНИЕ) или „TARE“**

Эта функция предназначена для последовательного взвешивания разных ингредиентов без необходимости убирать их из чаши для взвешивания.

Положите первый ингредиент на весы и вычитите вес. Перед тем, как положить другие продукты нажмите на кнопку ZERO, чтобы сбросить значение и на ЖК дисплее появится „0“. Вы можете повторить эту операцию.

**Ситуация 1: Функция „ZERO“ (Обнуление)**

**Когда общая сумма всех ингредиентов на весах  $\leq 200$  г:**

Каждый раз при нажатии на кнопку „ON/OFF ZERO“ на ЖК дисплее будет отображаться „----“ или „0g“. „----“ означает, что состояние нестабильно, подождите немного. Иконка „0g“ и „o“ в нижнем левом углу ЖК дисплея означает, что активирована функция „ZERO“ (Обнуления). Максимальный вес останется без изменений.

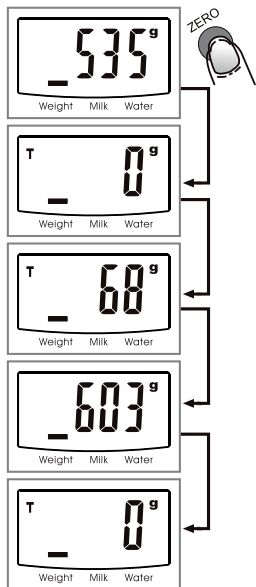
**Ситуация 2: Функция „TARE“**

**Когда общая сумма всех ингредиентов на весах  $> 200$  г:**

Каждый раз при нажатии на кнопку „ON/OFF ZERO“ на ЖК дисплее будет отображаться „----“ или „0g“. „----“ означает, что состояние нестабильно, подождите немного. Иконка „0g“ и „TARE“ в верхнем левом углу ЖК дисплея означает, что активирована функция „TARE“. Макс. вес уменьшается на общий вес всех ингредиентов.

**В этом случае:**

Нажав на кнопку „ON/OFF ZERO“ Вы можете вывести на экран общий вес всех ингредиентов. Если Вы хотите взвесить больше ингредиентом, единственное, что Вам нужно - это нажать на кнопку „ON/OFF ZERO“, чтобы сбрасывать значения, пока на ЖК дисплее не появится „0“.



# ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ

SKS 4004GR / SKS 4004OR / SKS 4004VT / SKS 4004YL

RU

## ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗКИ

В случае перегрузки весов (макс. предел взвешивания 5 кг), на дисплее отобразится символ «Err». В таком случае, во избежание повреждения весов, немедленно продукты с поверхности весов уберите.

## ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Когда на дисплее отобразится символ разряженной батареи «Lo», то необходимо батарею заменить.

- 1) Снимите крышку батарейного отсека, расположенного в задней части пульта дистанционного управления.
- 2) Вытащите старые батарейки.
- 3) Вставьте две батарейки типа AAA по 1,5 В в батарейный отсек, соблюдая полярность, указанную на корпусе.



### Предупреждение

- Не оставляйте на весах положеными какие либо предметы, которые бы излишне загрузили сенсоры весов.
- Сильные магнитные поля могли бы повлиять на точность взвешивания. Избегайте взвешивания в таких помещениях.
- Никогда не взвешивайте ингредиенты на весах без чаши потому что жидкость и другие мелкие сыпучие продукты могут попасть внутрь весов и привести к их повреждению.

## ОЧИСТКА И УХОД

Для очистки внешних деталей прибора используйте мягкую тряпку смоченную в теплой воде. Во избежание повреждения поверхности прибора, не пользуйтесь абразивными моющими средствами, разбавителями или растворителями.

## УТИЛИЗАЦИЯ РАЗРЯЖЕННЫХ БАТАРЕЕК

В комплект принадлежностей этого прибора входит щелочная батарейка. Разряженные батарейки не подлежат утилизации вместе с обычными коммунальными отходами.

Ликвидируйте их посредством предназначенной для этой цели сети сбора утиль-сырья. Батарейки никогда не ликвидируйте сжиганием!

## РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

В случае, когда весы показывают случайные значения или автоматически не выключаются, необходимо их „перезагрузить“. В таком случае вытащите приблизительно на 10 секунд батарейку и снова ее вставьте обратно. После этого весы должны работать нормально.

# ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ

SKS 4004GR / SKS 4004OR / SKS 4004VT / SKS 4004YL

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание .....	2 батарейки 1,5 В типа ААА
Макс. предел взвешивания.....	5000 гр
Чувствительность взвешивания.....	1 гр
Переключение единицы .....	g -> lb:oz (ml -> fl'oz)
Автоматическое выключение при бездействии.....	2 мин.
Размеры (ш x г x в).....	188 x 225 x 73 мм
Размеры дисплея (д x в) .....	40 x 18 мм
Внутренние размеры чаши (диаметр x высота) .....	170 x 50 мм
Объем чаши .....	1 л
Вес .....	0,39 кг

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

### Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратиться в пункт розничной или оптовой продажи.

### Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС.

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.



Данный продукт соответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.

Мы оставляем за собой право изменять текст руководства, конструкцию или технические характеристики изделий без предварительного уведомления.